

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

DESENGRASANTE MOTUL

Versión: 01

Fecha de emisión: 03-06-2025

Fecha de revisión: 03-06-2025

Página 1 de 9

Sección 1. Identificación del producto

Datos sobre el producto

| | |
|--------------------------------------|---|
| Nombre del producto: | Desengrasante Motul |
| Número CAS: | No determinado |
| Uso recomendado del producto: | Desengrasante para cadenas de motocicleta |
| Sinónimos: | C1 chain clean 12x0.400L |

Datos del fabricante, importador o distribuidor

| | |
|---|--|
| Nombre de la compañía: | MOTUL |
| Dirección: | 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE |
| Teléfono en caso de emergencias: | 09 929 1483/0800 446 881 |

Sección 2. Identificación del peligro o peligros

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Aerosol, Categoría 1 (Aerosol 1, H222 - H229)
Irritación cutánea, Categoría 2 (Skin Irrit. 2, H315)
Irritación ocular, Categoría 2 (Eye Irrit. 2, H319)
Toxicidad específica en órganos tras una única exposición, Categoría 3 (STOT SE 3, H336)
Esta mezcla no presenta un peligro ambiental. No se prevén daños al medio ambiente en condiciones normales de uso.

Elementos de etiquetado SGA

Pictogramas de peligro:



Palabra de advertencia: Peligro.

Indicaciones de peligro

Peligros físicos: H222 Aerosol extremadamente inflamable.
H229 Recipiente a presión: puede reventar si se calienta.

Peligros para la salud: H315 Provoca irritación cutánea.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Peligros medioambientales: No está clasificado como un peligro medioambiental según los criterios del Sistema Globalmente Armonizado (SGA).

Consejos de prudencia

Prevención: P101 En caso de necesitar consejo médico, tener a mano el recipiente o la etiqueta del producto.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

DESENGRASANTE MOTUL

Versión: 01
Fecha de emisión: 03-06-2025
Fecha de revisión: 03-06-2025
Página 2 de 9

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
P210 Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar.
P211 No vaporizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P261 Evitar respirar los vapores.
P262 No aplicar en los ojos, la piel o la ropa.
P271 Utilizar únicamente al aire libre o en un lugar bien ventilado.

Intervención: Sin frases de prudencia.

Almacenamiento: P410 + P412 Proteger de la luz solar. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

Eliminación: P501 Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con la normativa local/regional/nacional/internacional.

Sección 3. Composición/información sobre los componentes

| Producto | CAS | % |
|--|-----------|---------------------|
| Hidrocarburos, C9-C11, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos | — | $25 \leq x \% < 50$ |
| Butano | 106-97-8 | $10 \leq x \% < 25$ |
| 1-Butoxipropan-2-ol | 5131-66-8 | $10 \leq x \% < 20$ |

Sección 4. Medidas de primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios

Contacto con los ojos: Lavar a fondo con agua limpia y fresca durante 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Si hay enrojecimiento, dolor o alteración visual, consultar a un oftalmólogo.

Contacto con la piel: Quitar la ropa contaminada y lavar bien la piel con agua y jabón o un limpiador reconocido. Tener cuidado con cualquier residuo de producto entre la piel y la ropa, relojes, zapatos, etc. Si la zona contaminada es extensa y/o hay daños en la piel, se debe consultar a un médico o trasladar al paciente al hospital.
Quitar inmediatamente toda la ropa manchada.

Inhalación: En caso de inhalación masiva, traslade a la persona expuesta al aire fresco. Mantener abrigado y en reposo.
Si la persona está inconsciente, colocar en posición lateral de seguridad. Notificar al médico en todos los casos para determinar si será necesaria la observación y el cuidado hospitalario de soporte.
Si la respiración es irregular o ha cesado, realizar respiración boca a boca y llamar al médico. Aplicar técnicas de reanimación. Puede ser necesaria una monitorización clínica prolongada.

Ingestión: No administrar nada por vía oral.
Si la cantidad ingerida es pequeña (no más de un sorbo), enjuagar la boca con agua y consultar a un médico.
Mantener a la persona en reposo. No provocar el vómito.
Buscar atención médica inmediata mostrando la etiqueta.
En caso de ingestión accidental, llamar a un médico para determinar si será necesaria la observación y el cuidado hospitalario. Mostrar la etiqueta.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

DESENGRASANTE MOTUL

Versión: 01
Fecha de emisión: 03-06-2025
Fecha de revisión: 03-06-2025
Página 3 de 9

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados: No determinados

Nota para el médico: Tratar de forma sintomática.

Sección 5. Medidas de lucha contra de incendios

| | |
|--|--|
| Medios de extinción adecuados: | En caso de incendio, utilizar: Agua pulverizada o nebulizada Agua con aditivo AFFF (espuma formadora de película acuosa) Halón Espuma Polvo polivalente ABC Polvo BC Dióxido de carbono (CO ₂) Evitar que los efluentes de las medidas contra incendios lleguen a desagües o cursos de agua. |
| Riesgos específicos que surgen de la sustancia química: | Un incendio suele producir humo negro denso. La exposición a productos de descomposición puede suponer un peligro para la salud. No inhalar el humo. En caso de incendio, pueden formarse los siguientes compuestos: Monóxido de carbono (CO) Dióxido de carbono (CO ₂) |
| Productos de combustión peligrosos: | Los polvos químicos, el dióxido de carbono y otros gases extintores son adecuados para fuegos pequeños. |
| Equipo de protección y precauciones para bomberos: | El personal de lucha contra incendios debe estar equipado con aparatos de respiración autónomos con aislamiento. |

Sección 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

| | |
|---------------------------------|---|
| Precauciones personales: | Debido a los disolventes orgánicos contenidos en la mezcla, eliminar las fuentes de ignición y ventilar la zona. Evitar la inhalación de los vapores. Evitar todo contacto con la piel y los ojos. Si se ha derramado una gran cantidad, evacuar a todo el personal y permitir la intervención solo a operadores capacitados y equipados con equipo de seguridad adecuado. |
| Manejo de derrames: | Limpiar preferiblemente con un detergente; no utilizar disolventes. En caso de liberación accidental, neutralizar con arena o material inerte. |
| Informes: | Informe sobre derrames a autoridades locales. |

Sección 7. Manipulación y almacenamiento

| | |
|---|---|
| Información general sobre el manejo: | Lavar siempre las manos después de manipular el producto. Retirar y lavar la ropa contaminada antes de volver a usarla. Asegurarse de que haya una ventilación adecuada, especialmente en zonas cerradas. Evitar el contacto con los ojos. |
|---|---|

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

DESENGRASANTE MOTUL

Versión: 01

Fecha de emisión: 03-06-2025

Fecha de revisión: 03-06-2025

Página 4 de 9

Pulverizar en ráfagas cortas, sin pulverizaciones prolongadas.
Seguir las normas estándar de salud y seguridad debido a la inflamabilidad.

Condiciones de almacenamiento:

Mantener fuera del alcance de los niños.
Conservar el envase bien cerrado en un lugar seco y bien ventilado.
Mantener alejado de todas las fuentes de ignición - no fumar.
Mantener bien alejado de todas las fuentes de calor, ignición y luz solar directa.
El suelo debe ser impermeable y formar una cubeta de retención para que, en caso de derrame accidental, el líquido no se propague fuera de esta área.
Envase a presión: proteger de la luz solar y no exponer a temperaturas superiores a 50°C.

Sección 8. Controles de exposición y protección personal

Parámetros de control

TLV-TWA (ACGIH):

-. ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010); 106-97-8; 1000 ppm
-. Germany - AGW (BAuA - TRGS 900, 21/06/2010); 106-97-8; 1000 ppm; 2400 mg/m³
-. France (INRS - ED984 :2012); 106-97-8; 800; 1900
-. UK / WEL (Workplace exposure limits, EH40/2005, 2007); 106-97-8; 600 ppm; 1450 mg/m³; 750 ppm; 1810 mg/m³

Consideraciones generales:

Controles de la exposición

Controles de ingeniería:

Asegurar una ventilación adecuada, preferiblemente con extractores en los puestos de trabajo y extracción general apropiada.
El personal deberá usar monos de trabajo que se laven regularmente.

Medidas de protección personal

Protección visual:

Evitar el contacto con los ojos.
Utilizar protectores oculares diseñados para proteger contra salpicaduras de líquidos. Antes de manipular, usar gafas de seguridad con protección lateral conforme a la norma EN166.
En caso de alto riesgo, proteger el rostro con una pantalla facial.
Las gafas graduadas no se consideran protección.
Las personas que usen lentes de contacto deben utilizar gafas graduadas durante el trabajo donde puedan estar expuestos a vapores irritantes.
Proveer estaciones de lavado ocular en las instalaciones donde se manipule el producto de forma continua.

Protección de las manos:

Usar guantes protectores adecuados que sean resistentes a los agentes químicos, conforme a la norma EN374.
Los guantes deben seleccionarse según la aplicación y la duración del uso en el puesto de trabajo.
Deben tenerse en cuenta otros productos químicos que puedan ser manipulados, protecciones físicas necesarias (cortes, pinchazos, protección térmica), y el nivel de destreza requerido.

Protección respiratoria:

Evitar la inhalación de vapores.
Si la ventilación es insuficiente, usar un equipo respiratorio adecuado.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

DESENGRASANTE MOTUL

Versión: 01

Fecha de emisión: 03-06-2025

Fecha de revisión: 03-06-2025

Página 5 de 9

Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones superiores a los límites de exposición ocupacional, deben usar un dispositivo de protección respiratoria aprobado y adecuado.

Tipo de mascarilla FFP recomendada:

Usar una media máscara desechable con filtro para aerosoles conforme a la norma EN149.

Categoría: FFP1

Filtro antigás y vapor (filtros combinados) conforme a la norma EN14387: A1 (marrón)

Filtro de partículas conforme a la norma EN143: P1 (blanco)

Evitar el contacto con la piel.

Usar ropa de protección adecuada.

Tipo de ropa de protección adecuada:

En caso de salpicaduras significativas, usar ropa de protección impermeable a líquidos contra riesgos químicos (tipo 3) conforme a EN14605 para evitar el contacto con la piel.

En caso de riesgo de salpicaduras, usar ropa de protección contra riesgos químicos (tipo 6) conforme a EN13034.

La ropa de trabajo del personal debe ser lavada regularmente.

Después del contacto con el producto, deben lavarse todas las partes del cuerpo que hayan sido contaminadas.

Protección corporal:

Consideraciones de higiene: Lávese las manos y cualquier parte expuesta de la piel, después de manipular el producto.

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia (color, aspecto físico, forma).

Aerosol.

Olor.

No determinado

Umbral de olor.

No determinado

Estado físico.

Líquido fluido.

Peso molecular.

No determinado

Fórmula molecular.

No determinado

pH.

No determinado

Punto de congelación o fusión.

No determinado

Porcentaje de evaporación.

No determinado

Punto inicial y rango de ebullición.

215 °C.

Punto de inflamación.

No determinado

Tasa de evaporación.

No determinado

Inflamabilidad.

No determinado

Límite sup/inf de inflamabilidad o explosión.

No determinado

Presión de vapor.

No determinado

Densidad de vapor.

< 1

Gravedad específica o densidad relativa.

No determinado

Solubilidad.

Insoluble.

Coefficiente de reparto: n- octanol/agua.

No determinado

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

DESENGRASANTE MOTUL

Versión: 01

Fecha de emisión: 03-06-2025

Fecha de revisión: 03-06-2025

Página 6 de 9

| | |
|---|----------------|
| <i>Temperatura de autoignición.</i> | 250 °C. |
| <i>Temperatura de descomposición.</i> | 250 °C. |
| <i>Valor de calor.</i> | No determinado |
| <i>Tamaño de partícula.</i> | No determinado |
| <i>Contenido de compuestos orgánicos volátiles.</i> | No determinado |
| <i>Punto de ablandamiento.</i> | No determinado |
| <i>Viscosidad.</i> | No determinado |
| <i>Densidad aparente.</i> | No determinado |
| <i>Porcentaje de volatilidad.</i> | No determinado |
| <i>Concentración del vapor saturado.</i> | No determinado |

Sección 10. Estabilidad y reactividad

| | |
|--|---|
| <i>Reactividad:</i> | Este material se considera no reactivo en condiciones normales de uso. |
| <i>Estabilidad química:</i> | Esta mezcla es estable bajo las condiciones de manipulación y almacenamiento recomendadas en la sección. |
| <i>Posibilidad de reacciones:</i> | Cuando se expone a altas temperaturas, la mezcla puede liberar productos de descomposición peligrosos, como monóxido y dióxido de carbono, humos y óxidos de nitrógeno. |
| <i>Condiciones que deben evitarse:</i> | No se debe permitir la presencia de ningún equipo que pueda producir una llama o tenga una superficie metálica a alta temperatura (quemadores, arcos eléctricos, hornos, etc.) en las instalaciones. Evitar: El calentamiento El calor Las llamas y superficies calientes La acumulación de cargas electrostáticas La humedad |
| <i>Materiales incompatibles:</i> | Mantener alejado de: Agentes oxidantes fuertes Agua |
| <i>Productos peligrosos de descomposición:</i> | La descomposición térmica puede liberar/formar: Monóxido de carbono (CO) Dióxido de carbono (CO ₂) |

Sección 11. Información toxicológica

Síntomas de exposición

| | |
|-------------------------------|---|
| <i>Contacto con los ojos:</i> | Puede causar efectos reversibles en los ojos, como irritación ocular totalmente reversible al finalizar el período de observación a los 21 días. Las salpicaduras en los ojos pueden causar irritación y daños reversibles. |
|-------------------------------|---|

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

DESENGRASANTE MOTUL

Versión: 01

Fecha de emisión: 03-06-2025

Fecha de revisión: 03-06-2025

Página 7 de 9

| | |
|---|--|
| Contacto con la piel: | Puede causar daños irreversibles en la piel, como inflamación, eritema, escaras o edema tras una exposición de hasta cuatro horas. |
| Inhalación: | La exposición a los vapores de los disolventes presentes en la mezcla por encima del límite de exposición ocupacional establecido puede provocar efectos adversos para la salud, como irritación de las mucosas y del sistema respiratorio, así como efectos negativos sobre los riñones, el hígado y el sistema nervioso central. |
| Ingestión | No determinado |
| Efectos inmediatos, tardíos o crónicos | |
| Toxicidad aguda oral: | No determinado |
| Corrosión/irritaciones cutáneas: | Puede causar daños irreversibles en la piel: inflamación, eritema, escaras o edema tras exposición de hasta 4 horas. |
| Lesiones oculares graves/irritación ocular: | Puede causar irritación ocular reversible dentro de los 21 días de observación. Salpicaduras pueden generar daños reversibles. |
| Sensibilización respiratoria o cutánea: | No determinado |
| Mutagenicidad en células germinales: | No determinado |
| Carcinogenicidad: | No determinado |
| Toxicidad para la reproducción: | No determinado |
| Toxicidad sistémica específica de órganos diana – Exposición única: | Puede afectar riñones, hígado y sistema nervioso central. Síntomas incluyen dolor de cabeza, mareos, somnolencia, disminución de reflejos, falta de coordinación. |
| Toxicidad sistémica específica de órganos diana – Exposición repetida: | El contacto repetido puede causar dermatitis de contacto no alérgica y absorción a través de la piel. Puede alterar la memoria y causar fatiga o irritabilidad. |
| Peligro por aspiración: | No determinado |

Sección 12. Información ecotoxicológica

| | |
|---------------------------------------|---|
| Toxicidad: | No determinado |
| Persistencia y degradabilidad: | No determinado |
| Potencial de bioacumulación: | No determinado |
| Movilidad en el suelo: | Poca movilidad en el suelo. El producto es insoluble en agua y se extenderá sobre la superficie. |
| Otros efectos adversos: | No desechar el producto en el medio ambiente, en efluentes ni en aguas superficiales. |

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

DESENGRASANTE MOTUL

Versión: 01

Fecha de emisión: 03-06-2025

Fecha de revisión: 03-06-2025

Página 8 de 9

Sección 13. Información relativa a la eliminación de los productos

Use el material para el propósito previsto o recíclalo si es posible. Coloque los materiales contaminados en contenedores y deséchelos de manera consistente con las regulaciones aplicables. Comuníquese con su representante de ventas o con las autoridades ambientales o de salud locales para conocer los métodos de eliminación o reciclaje aprobados.

Sección 14. Información relativa al transporte

Transporte por carretera

| | |
|--------------------------|----------------|
| Número UN: | 1950 |
| Clase: | 2 |
| Descripción: | No determinado |
| Tipo de embalaje: | No determinado |

Transporte aéreo

| | |
|--------------------------|----------------|
| Número UN: | 1950 |
| Clase: | 2.1 |
| Descripción: | No determinado |
| Tipo de embalaje: | No determinado |

Transporte marítimo

| | |
|--------------------------|----------------|
| Número UN: | 1950 |
| Clase: | 2.1 |
| Descripción: | No determinado |
| Tipo de embalaje: | No determinado |

Sección 15. Información sobre la reglamentación

Reglamentación gubernamental en Colombia:

Resolución 773:2021. Define las acciones que deben desarrollar los empleadores para la aplicación del Sistema Globalmente Armonizado (SGA) de clasificación y etiquetados de productos químicos en los lugares de trabajo y dicta otras disposiciones en materia de seguridad química.

Resolución 312:2019 art 33. Las empresas fabricantes, importadoras, distribuidoras, comercializadoras y usuarios de productos químicos peligrosos, deberán tener un programa de trabajo con actividades, recursos, responsables, metas e indicadores para la prevención de accidentes en industrias mayores, con la respectiva clasificación y etiquetado de acuerdo con el Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos, observando todas sus obligaciones al respecto y dando cumplimiento a la Ley 320:1996, el Decreto 1496:2018 y demás normativa vigente sobre la materia.

Decreto 1496:2018. Adopta el Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos y se dictan otras disposiciones en materia de seguridad química.

Decreto 1076:2015. Artículos pertenecientes al numeral 2.2.6.1.1 reglamenta parcialmente la prevención y manejo de los residuos y desechos peligrosos en el marco de la gestión integral.

Decreto 1079:2015. Artículos pertenecientes al numeral 2.2.1.7.8 reglamenta el manejo y transporte terrestre automotor de mercancías peligrosas por carretera.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

DESENGRASANTE MOTUL

Versión: 01
Fecha de emisión: 03-06-2025
Fecha de revisión: 03-06-2025
Página 9 de 9

Resolución 1223:2014. Requisitos del curso básico obligatorio de capacitación para los conductores de vehículos de carga que transportan mercancías peligrosas.

Ley 55:1993. Aprueba el Convenio 170, y la recomendación 177 de la OIT sobre la seguridad en la utilización de los productos químicos en el trabajo.

Ley 29:1992. Aprueba el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias agotadoras de la capa de ozono.

Resolución 2400:1979. Establece disposiciones sobre vivienda, higiene y seguridad en los establecimientos de trabajo.

Ley 9:1979. Código Sanitario Nacional. Normas para preservar, conservar y mejorar la salud de los individuos en sus ocupaciones.

NFPA 704:2012. Sistema normativo para la identificación de los peligros de materiales para respuesta a emergencias.

NTC 4435:2010. Transporte de mercancías. Hojas de datos de seguridad para materiales. Preparación.

NTC 4532:2010. Transporte de mercancías peligrosas. Tarjetas de emergencia para transporte de materiales. Elaboración.

NTC 1692:2012. Transporte de mercancías peligrosas. Definiciones, clasificación, marcado, etiquetado, rotulado.

Reglamentación internacional:

Tenga en cuenta las reglamentaciones locales o nacionales para la manipulación, almacenamiento y transporte de este producto.

Sección 16. Otras informaciones

Fuentes de información:

Ficha de Datos de Seguridad FDS original del producto Desengrasante Motul, producido por MOTUL.

Portal global de información sobre sustancias químicas – e-CHEM-PORTAL.

Portal del Instituto de Seguridad y Salud Ocupacional del Seguro Social Alemán de Accidentes – IFA, a través del sistema de información sobre sustancias peligrosas—GESTIS.

Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer-IARC.

Aclaración:

Esta Ficha de Datos de Seguridad fue transcrita teniendo en cuenta la FDS de un producto de composición similar y se utilizará exclusivamente como referencia, para información exacta consulte la FDS original del producto. Esta información documentada cumple con todas las especificaciones de la Norma Técnica Colombiana NTC 4435 (2011-01-19). Se recomienda que las personas que manipulan este producto lean con atención la información contenida en esta FDS, con ello se intenta informar a los trabajadores sobre los riesgos relacionados con el producto y de esta forma contribuir con minimizar o evitar accidentes que puedan causar daños al medio ambiente y/o a la salud del propio usuario o de terceros.

--- Fin de la Ficha de Datos de Seguridad ---